

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
Pilocaine
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每盒五元 兩盒十元
支行在哥林比
亞夾喜市定街

事務所
何盈基
(地址) 卑詩省大維多利亞
市定夾街(即舊書樓對面)
第四層四百〇一
至四百〇四號
(代理) 各種刑文事務
交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要
秘製環球唯一實驗包癒皮膚病膏 每盒式圓五
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包癒皮膚病獨一無二之聖藥無
論任何皮膚濕毒毒血毒癢癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除
一概皮膚痕癢等症此藥膏立即止痛並無爛肉痛苦將此藥膏每日擦
三次數日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把
握如無實驗豈敢誇大言
諸君 注意如有皮膚患者請速此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四號四號雲華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣生 元發華棧 匯生源五大商店

李福啓事 在此廣告之內五大商店是為代理弟之皮膚百
病膏除此之外非為代理弟之藥膏也數月有某號乃私刊弟之皮膚
百病膏於其目錄內弟實未承認此種無恥奸軌之徒謊謬絕倫
偽為代理弟奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請注意以免
此人所欺庶不致誤特此佈告
諸君來函購藥無論銀幣或打紙夾於函內請買担保信照六十五號
信箱寄來快捷兼穩固祈宜〇〇由信箱交易亦可任從尊便
凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要
〇海峽殖民地 IBE HOOK
P. O. Box 65 Vancouver, B. C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大醫前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前
曾有痲疹症再請先生付來皮膚膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用由 C.O.D. 便妥此請
民國三十三年 十月廿六日 從雷裸市埠 弟馬文付

恭頌 李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生偉德敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由 先生處付
來藥膏一盒用之效驗如神丹不獨用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友
亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五角 先生付來皮膚百病膏一
盒以應隨時之用此請
Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
卅三年 元月十四日 弟余炳和字上



為吸烟而欲達到較實心計。
請試用惡烟烟絲以自捲烟仔
• 因用特殊優良成熟烟草混
合而製者。易於捲。樂於吸

祖國新聞

倭寇在平陽獸行
晉察冀國際和平醫院公佈
國際和平醫院的調查報告
關於平陽慘案調查公佈如下
日寇荒井部隊於去年對我晉察冀
邊區北區大「掃蕩」時 盤據阜平
縣上平陽村共登月零兩天 于十二
月九日 在我軍民不斷打擊下 被
迫東退 日寇在盤據期間 除對平
陽及其附近村莊大肆搶掠外 並殘
殺我平陽區和平人民達三千餘人
本院在日寇東退後 特派員前往平
陽與附近調查日寇暴行之真相 並
尋覓負傷同胞 施行治療救濟 於
是日寇暴行的真相 得以大白於天
下
○屠殺人數 日寇在平陽區 屠殺
我人民三千多人 其中多半是婦孺
老弱 四歲小兒和八十歲老人也不
能免 本院所派人員因時間所限
無法到每個村去調查 僅就已調查
各村被害人數 統計如下 上平陽
拾壹人 下平陽九十二人 羅谷三
拾四人 白家谷廿二人 營里六人
東門拾七人 井冬溝五人 平坊九
人 吳家莊十七人 口谷五百人
右台七人 東白谷六人 馮家口拾
七人 石湖十七人 北水九人 谷
上九人 剪老十四人 某南七人
(未完)

駐溫哥華全坎洪門籌賑
溫哥華公產籌辦處職員表
處長 陳宜顯 林三合
財政 鄭振秀 蔣安翹 黃增業
書記 薛聖接 謝志如 簡國安 監督張惠介 鄭煜南
外交 阮宗豪 吳國華 梅學
議長 周玉生 劉捷捷子 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳寶耀 陳宜談
勸捐員 全体洪門昆仲

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外
襪·短襪·帽·靴
俱是新款時裝·
貨真價實·認真平
賣·請趁機會購買
必能節儉金錢

原豆豉
法新一方古
五香梅菜
五香冲菜
鮮味原豉
雙老豉油
原豆豉
油豆豉
加拿大中國油廠發行
China Soy-Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯票。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費幣三元五角。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言語不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
●雲埠電話 Marine 2548
●城埠電話 Garden 1171
行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853
代理馳名
「米亞」紅色 黑色
「衣墨」水 脫色
衣館 旅館 餐館 不可不備
大樽每樽六毫五 小樽每樽三毫五
外埠每樽加收寄費五仙

大補丸補身之功效
治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反痛 欲求速用
每服三粒 一試之久 自然藥到病
功 老人服之 實有還少之功
李同盛君服大補丸見功效贈相刊登
補身服完一樽果然功效實不虛傳特
贈相介紹 美國華盛頓李同盛君
極樂氏先生大醫敬啟者茲又付到票
五元二毫煩將大補丸二盒付來應用
先生之大補丸的確有補身活路之功
効實不虛傳予是必要繼續來購應用
並介紹以益同羣 由所城關國球上
Commercial Cafe, 355 Queen St.
Sault Ste. Marie Ont.

癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒二元
極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛 週身癢癢 速年爛脚
皮膚濕毒 滯滯必消 紅雲血毒
大小便結 皮膚奇癢 及一切熱毒
海外馳名消痔膏 每盒貳元
▲癬藥氏 謹啟
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
一副眼鏡
一保護目
虛偽眼目
不能觀看
重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極誠懇
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人 馬修全 謹啟

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極誠懇
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人 馬修全 謹啟

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
專辦
各國名廠時出品絲綢羊毛絨仔
等俱全遠近僑胞惠顧者為留意
電話 Pacific 5716

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

錦乾公司
GUM JUNG CO. LTD.
精造大帮布
新到時服衣
精造時服衣
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔褲
加長羊毛襪
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816
專家 驗眼 較鏡 配鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

新亞旅館
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本館在華區
房間空氣足
床褥日一換
燒氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫信由車
請留心光顧
司理 邦健 謹啟